

- Instrucciones**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
  - b) Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical.
  - c) El alumno elegirá y desarrollará en su totalidad una de las dos opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
  - d) La puntuación máxima que se otorgará a cada apartado figura entre paréntesis.

### OPCIÓN A

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos)

*Clearco contempla el mercado que hay junto al río y después se dirige a su tienda.*

τῆ δὲ αὐτῇ ἡμέρᾳ Κλέαρχος<sup>1</sup> ἔλθων ἐπὶ τὴν διάβασιν τοῦ ποταμοῦ καὶ ἐκεῖ κατασκευάμενος τὴν ἀγορὰν ἀφιπεύει ἐπὶ τὴν ἑαυτοῦ σκηνὴν διὰ τοῦ Μένωνος<sup>2</sup> στρατεύματος σὺν ὀλίγοις τοῖς περὶ αὐτόν<sup>3</sup>.

1. Κλέαρχος, -ου (ὁ) = Clearco (general de Ciro). 2. Μένων, -ονος (ὁ) = Menón (general de Ciro). 3. τοῖς περὶ αὐτόν = compañeros.

CUESTIÓN A:

- 1. Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde καὶ ἐκεῖ hasta σκηνὴν (1 punto).
- 2. Citar dos términos castellanos derivados de ἄριστος «el mejor» y dos de χρόνος «tiempo» (1 punto).

CUESTIÓN B:

Responder a la pregunta siguiente (3 puntos):

La poesía épica.

### OPCIÓN B

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Ciropedia* (5 puntos)

*Ciro se sienta a la mesa con su madre y su abuelo.*

δειπνῶν δὲ δὴ ὁ Ἄστυάγης<sup>1</sup> σὺν τῇ θυγατρὶ καὶ τῷ Κύρῳ, βουλόμενος τὸν παῖδα ὡς<sup>2</sup> ἥδιστα δειπνεῖν, προσῆγεν<sup>3</sup> αὐτῷ καὶ παροψίδας καὶ παντοδαπὰ ἐμβάμματα καὶ βρώματα.

1. Ἄστυάγης, -ους (ὁ) = Astiages (abuelo de Ciro). 2. Uso con superlativo. 3. Del verbo προσ-άγω.

CUESTIÓN A:

- 1. Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde προσῆγεν hasta el final (1 punto).
- 2. Citar dos términos castellanos derivados de ἄριστος «el mejor» y dos de χρόνος «tiempo» (1 punto).

CUESTIÓN B:

Responder a la pregunta siguiente (3 puntos):

La poesía lírica.